



TEKA

User Manual
MS 620 BIS/ ML 820 BIS/ ML 8200 BIS

SK UK

www.teka.com

SLOVENSKÝ



Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie.

V závislosti od modelu sa príslušenstvo, ktoré je súčasťou vašej rúry, môže líšiť od príslušenstva zobrazeného na obrázkoch.

УКРАЇНСЬКИЙ



Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством.

Залежно від моделі, аксесуари, що входять до вашої печі, можуть відрізнятися від тих, що показані на знімках.

Obsah

Bezpečnostné informácie	4	Špeciálne funkcie: Auto 3 (zemiaková kaša).....	16
Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb	4	Funkcia pamäte	16
Všeobecné bezpečnostné pokyny	5	Proces uloženia do pamäte	16
Inštalácia	7	Používanie funkcie pamäte.....	16
Čistenie a údržba	7	Vymazanie pamäte	17
Servis a oprava	8	Keď je rúra zapnutá...	17
Dodržiavaním nasledujúcich pokynov sa vyhnete poškodeniu rúry alebo nebezpečným situáciám	8	Prerušenie funkcie	17
Prednosti mikrovlnnej rúry	10	Koniec programu	17
Ako pracuje mikrovlnná rúra	10	Aký druh riadu možno použiť?	17
Ako sa zohrieva jedlo	10	Zohrievanie mikrovlnami.....	17
Popis prístroja	11	Skúška riadu.....	17
Ovládacie prvky	12	Funkcia grilovania.....	18
Popis funkcií	12	Funkcia Mikrovlny + gril	18
Návod na obsluhu	13	Hliníkový riad a fólie.....	18
Nastavenie hodín	13	Poklop.....	18
Bezpečnostný zámok	13	Tabuľka varného riadu	18
Základné funkcie	14	Čistenie a údržba spotrebiča	19
Funkcia: Mikrovlny.....	14	Vonkajšie plochy.....	19
Rýchly začiatok	14	Vnútrajšok spotrebiča	19
Funkcia: Gril	14	Dvere, závesy dverí a čelná strana prístroja.....	20
Mikrovlny + Gril.....	14	Sľudové kryty	20
Rozmrazovanie podľa hmotnosti (automaticky).....	15	Čo robiť pri problémoch	20
Rozmrazovanie podľa času (manuálne) 15		Technická charakteristika	21
Špeciálne funkcie	16	Technické údaje.....	21
Špeciálne funkcie: Auto 1 (varenie 500 g zemiakov)	16	Ochrana životného prostredia	21
Špeciálne funkcie: Auto 2 (pomalé varenie / dusené pokrmy).....	16	Montážny návod	21

Bezpečnostné informácie



Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

Varovanie! Nebezpečenstvo udusenia, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento spotrebič používať len vtedy, ak sú pod dozorom dospelšej osoby alebo osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Dbajte, aby deti boli pod dozorom a nehrali sa so spotrebičom.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- **VAROVANIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sú počas používania horúce. Dávajte pozor a nedotýkajte sa vyhrievacích článkov. Deti mladšie ako 8 rokov nepúšťajte k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod stálym dozorom.
- **VAROVANIE:** Keď spotrebič pracuje v kombinovanom režime, vzhľadom na dosahované teploty smú deti rúru používať iba pod dozorom dospelého.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame ju zapnúť. Deti do troch rokov nesmú zostať v blízkosti spotrebiča bez dozoru.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a nie v hoteloch, obchodoch, kanceláriách a v inom podobnom prostredí.
- Počas činnosti sa vnútorné časti spotrebiča zohrejú na vysokú teplotu. Nedotýkajte sa ohrevných článkov v spotrebiči. Pri vyberaní alebo vkladaní príslušenstva alebo nádob na pečenie vždy používajte kuchynské rukavice.
- **Varovanie:** neohrievajte kvapaliny alebo iné potraviny v uzavretých nádobách, pretože môžu jednoducho explodovať.
- Používajte výhradne kuchynské pomôcky vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Ak zohrievate jedlo v plastových alebo papierových nádobách, majte spotrebič pod dohľadom, pretože môže dôjsť k vznieteniu.
- Spotrebič je určený na zohrievanie potravín a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a zohrievanie ohrievacích fliaš, papúč, špongií, vlhkých tkanín a podobných predmetov je zakázané a môže viesť k poraneniu, vznieteniu alebo požiaru.
- **Výstraha!** Rúru nie je možné použiť ak:
 - Nie sú správne zatvorené dvere;
 - Sú poškodené závesy dverí;
 - Sú poškodené kontakty medzi dverami a prednou časťou;
 - Je poškodené sklo na dverách;
 - Sa počas používania vyskytne časté iskrenie aj keď nie je vložený žiadny kovový predmet.Rúru môžete použiť znova len v prípade opravy kvalifikovaným pracovníkom servisu.
- Ohrievanie nápojů v mikrovlnnej troube môže viesť k utajenému varu a pozdžšiemu prudkému vystříknutí kapaliny. S nádobou je proto nutné zacházet opatrně.

- Po ohreve nápojov môže dôjsť k prudkému oneskorenému vreniu. S nádobou preto zaobchádzajte opatrne.



- Pri ohrievaní kvapalín buďte opatrný!
Pri ohrievaní kvapalín (voda, káva, čaj, mlieko apod.) môžu kvapaliny dosiahnuť vo vnútri spotrebiča takmer bod varu, a pokiaľ sú rýchle vybraté zo spotrebiča, môžu z nádoby vyliat'. To môže spôsobiť zranenie alebo popáleniny!
Aby sa predišlo takýmto situáciám, vložte pri ohrievaní kvapalín do nádoby plastovú lyžičku alebo sklenenú tyčinku.
- **VAROVANIE!** Pri vyberaní nádoby z mikrovlnnej rúry sa uistite, že táto nie je prilepená k otočnému tanieru, aby nespadla na podlahu.
- Aby nedošlo k popáleniu, obsah detských fľašiek a nádob s jedlom pre deti je pred konzumáciou potrebné zamiešať alebo zatriať a skontrolovať jeho teplotu.
- Nepoužívajte mikrovlnnou rúru k ohrievaniu celých vajec v škrupinke alebo celých uvarených vajec, pretože by mohlo dôjsť k ich popraskaniu.
- V mikrovlnnej rúre neohrievajte čistý alkohol ani alkoholické nápoje. **TOTO PREDSTAVUJE RIZIKO POŽIARU!**
- Pozor! Aby ste sa vyhli prehriatiu jedla alebo popáleniu, je veľmi dôležité nezvoliť pri malých množstvách jedla dlhý čas ani príliš vysokú úroveň výkonu. Napríklad rožok sa môže za 3 minúty spáliť, ak zvolíte príliš vysoký výkon.
- Pri opekaní hriankov zvolte funkciu grilovania a celý čas rúru sledujte. Ak by ste na hriankovanie chleba použili kombinovanú funkciu, chlieb za krátky čas zhorí.

- Dávajte pozor, aby sa napájacie káble iných spotrebičov nezachytili do horúcich dvierok alebo do rúry. Izolácia šnúry by sa mohla roztopiť. Nebezpečenstvo skratu!

Inštalácia

- Zapínanie a vypínanie prístroja zabezpečte inštaláciou viacpólového vypínača so vzdialenosťou kontaktov minimálne 3 mm. Vhodné separačné zariadenia zahŕňajú napr. výrezov, RCD a stykačov. Toto zariadenie musí spĺňať platné predpisy.
- Ak sa elektrické pripojenie uskutočňuje cez zástrčku a toto zostane prístupné po inštalácii, potom nie je potrebné poskytnúť uvedené oddeľovacie zariadenie.
- Inštalácia musí vyhovovať platným predpisom.
- Inštalácia musí zabezpečovať ochranu pred nebezpečným dotykovým napätím.
- **POZOR!** Spotrebič možno zapojiť len do zásuvky, ktorá je riadne uzemnená.
- **VAROVANIE!** Spotrebič je určený na zabudovanie. Potrebné rozmery pre inštaláciu nájdete na posledných stránkach tohto návodu na používanie.

Čistenie a údržba

- **VÝSTRAHA!** Pred čistenie a údržba odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Spotrebič je potrebné pravidelne čistiť a všetky zvyšky potravín treba odstrániť.
- Zanedbanie náležitého čistenia spotrebiča môže viesť k znehodnoteniu jeho povrchu, čo môže mať nepriaznivý vplyv na životnosť spotrebiča a spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte drsné práškové prostriedky, ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Dbejte na to, aby na povrchu dveřního těsnění nezůstávaly zbytky jídel nebo čisticích prostředků. Zbytky tuků či jídel ve spotřebiči mohou způsobit požár.
- Důležité Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
- **VAROVANIE:** Pred výmenou žiarovky dávajte pozor, aby bol spotrebič vypnutý, inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Prečítajte si kapitolu VÝMENA ŽIAROVKY V RÚRE.

Servis a oprava

- **VÝSTRAHA!** Pred servis a oprava odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- **VÝSTRAHA!** Opravy či údržbu, ktoré zahrnujú sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, může provádět pouze k tomu kvalifikovaná osoba.
- **VÝSTRAHA!** Ak sú poškodené dvierka alebo tesnenie dvierok, nesmiete spotrebič používať, kým ho neopraví kompetentná osoba.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servise alebo kvalifikovanej osobe, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Akékoľvek servisné zásahy alebo opravy vyžadujúce odstránenie krytu, ktorý slúži na ochranu pred pôsobením mikrovlnnej energie, smie vykonávať len kompetentná osoba.

Dodržiavaním nasledujúcich pokynov sa vyhnete poškodeniu rúry alebo nebezpečným situáciám

- Rúru nikdy nezapínajte, keď je prázdna. Ak v rúre nie je žiadny pokrm, môžu sa vyskytnúť elektrický výboj a poškodiť rúru. RIZIKO POŠKODENIA!
- Pre vykonanie skúšobných programov vložte do rúry pohár vody. Voda pohlcuje mikrovlny a rúra sa tak nepoškodí.

- Nezakrývajte alebo inak neblokujte vetracie otvory.
- Počas mikrovlnnej funkcie nepoužívajte kovové použitím a nádoby. Pred použitím nádob skontrolujte, že sú vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre (pozrite si časť uvádzajúcu typy riadu).
- Nikdy neodstraňujte sľudový kryt na strope rúry! Tento kryt chráni generátor pred poškodením tukmi a kúskami pokrmov.
- Vo vnútri rúry neskladujte ťiada ne horľavé predmety, ktoré by sa mohli vznietiť pri zapnutí rúry.
- Rúru nepoužívajte ako skladovací priestor.
- Rúru nepoužívajte na vypráťanie ak nie je možné kontrolovať teplotu oleja.
- Otočný tanier a grily znesú maximálne zaťaženie 8 kg. Na zabránenie poškodeniu rúry nepresahujte toto zaťaženie.

Prednosti mikrovlnnej rúry

Klasická rúra vyžaruje teplo pomocou elektrického odporu alebo prostredníctvom plynových horákov. Teplo potom pomaly preniká z povrchu dovnútra pokrmu. Keďže sa zohrieva aj okolitý vzduch, samotná rúra i plechy, mnoho energie sa stráca.

Naopak, v prípade mikrovlnných rúr sa teplo vytvára uprostred samotného jedla – teplo ho zohrieva zvnútra smerom k povrchu. Pretože mikrovlny nezohrievajú vzduch ani vnútorné steny prístroja a riad (ak je vhodný pre tento účel), pri ich využívaní sa toľko energie nestráca.

V stručnosti – mikrovlnná rúra má tieto výhody:

1. Skracuje dobu varenia – vo všeobecnosti je táto doba o tri štvrtiny kratšia ako pri klasickom varení.
2. Mimoriadne rýchlo rozmrazuje aj hlboko zmrazené jedlá, čo znižuje nebezpečenstvo tvorby baktérií.
3. Šetrí energiu.
4. Uchováva nutričnú hodnotu jedla v dôsledku kratšej doby prípravy jedla.

Ako pracuje mikrovlnná rúra

V mikrovlnnej rúre sa nachádza vysokonapäťové zariadenie „Magnetron“, ktoré elektrickú energiu premieňa na mikrovlny. Elektromagnetické vlny sú vedené do vnútorného priestoru rúry a šíria sa miešaním alebo pomocou otočného taniera.

Vo vnútri rúry sa vlny šíria všetkými smermi a odrážajú sa od kovových stien, a tak prenikajú do jedla rovnomerne.

Ako sa zohrieva jedlo

Väčšina potravín obsahuje vodu. Jej molekuly mikrovlny uvedú do pohybu.

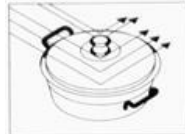
Trením molekúl vzniká teplo, ktoré sa prenáša aj na potraviny. Podľa potreby potom mikrovlnná rúra jedlá rozmrazuje, varí alebo len udržiava teplé.

Keďže teplo sa vytvára v samotnom jedle, tento spôsob prípravy jedla má mnoho výhod:

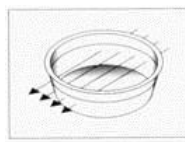
- Je možné variť bez tekutiny a oleja alebo len s ich malým množstvom;
- Rozmrazovanie, zohrievanie alebo varenie v mikrovlnnej rúre je rýchlejšie ako v rúre klasickej;
- Vitamíny, minerály a ďalšie výživné látky sa neznehodnocujú;
- Prírodná farba a vôňa jedla sa nemení.

Mikrovlny prenikajú porcelánom, sklom, kartónom a umelou hmotou, nie však kovmi. Preto sa kovový riad – prípadne riad obsahujúci kovové častice – v mikrovlnnej rúre vôbec nemá používať.

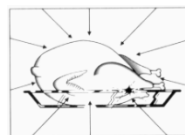
Mikrovlny sa odrážajú od kovu...



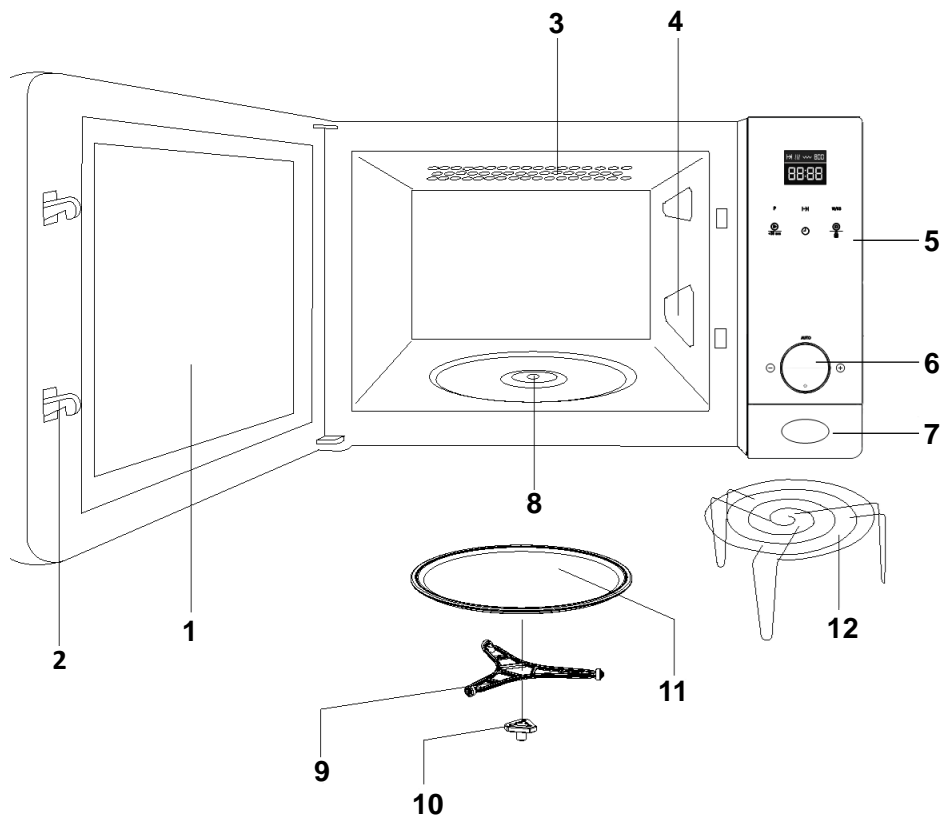
...penikajú sklom či porcelánom...



...a jedlo ich pohlcuje

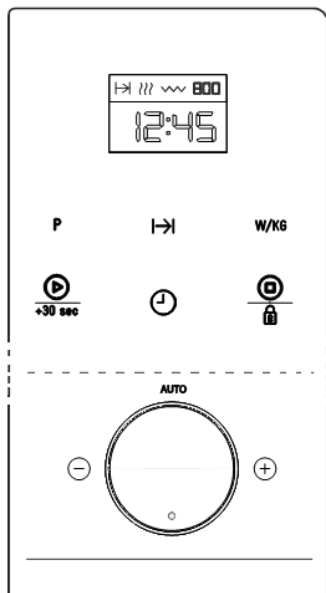


Popis prístroja



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Dvierka s priehľadným okienkom | 7. Tlačidlo otvárania dvierok |
| 2. Bezpečnostný uzáver | 8. Unášač otočného taniera |
| 3. Quarzový gril | 9. Podvozok otočného taniera |
| 4. Sľudový kryt | 10. Unášač otočného taniera |
| 5. Ovládacie prvky | 11. Otočný tanier |
| 6. Otočný gombík | 12. Rošt |

Ovládacie prvky



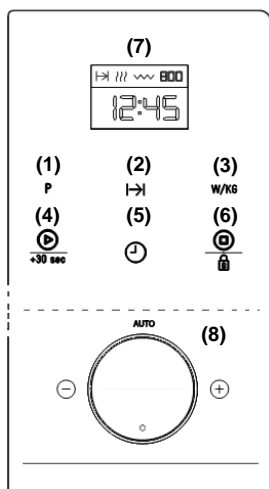
- 1 **P** Tlačidlo voľby programov
- 2 Tlačidlo nastavenia doby trvania
- 3 **W/KG** Tlačidlo nastavenia výkonu / hmotnosti
- 4 Tlačidlo START
- 5 Tlačidlo hodín
- 6 Tlačidlo STOP / Bezpečnostné blokovanie
- 7 Displej
- 8 Otočný gombík

Popis funkcií

Symbol	Popis	Výkon	Potraviny
	Mikrovlny	P 01 ----- 160W	Pomalé rozmrazovanie jemných pokrmov, udržiavanie teploty pokrmov
		P 02 ----- 320W	Varenie pri nízkej teplote, varenie ryže Rýchle rozmrazovanie
		P 03 ----- 480W	Rozpúšťanie masla Ohrievanie detských pokrmov
		P 04 ----- 640W	Príprava zeleninových a ďalších pokrmov Opatrné varenie a ohrievanie pokrmov Ohrievanie a varenie malých porcií Ohrievanie jemných pokrmov
		P 05 ----- 750W	Varenie a rýchle ohrievanie tekutín a predvarených pokrmov
	Mikrovlny + Gril	P 01 ----- 95W	Zapekanie (zhnednutie) toastov
		P 02 ----- 135W	Grilovanie hydiny a mäsa
		P 03 ----- 170W	Príprava sekanej a gratinovaných pokrmov
		P 04 ----- 200W	Príprava mäsových rolád
		P 05 ----- 230W	Gratinované zemiaky

Symbol	Popis	Výkon	Potraviny
	Gril	---	Grilovanie všetkých druhov potravín
	Rozmrazovanie	---	Rozmrazovanie podľa času
		---	Rozmrazovanie podľa hmotnosti
	Automatické varenie	---	Varenie zemiakov
		---	Vyprážanie a dusenie
		---	Zemiaková kaša

Návod na obsluhu



Nastavenie hodín

1. Stlačte **tlačidlo hodín (5)**, až začnú hodinové číslice blikať.
2. Nastavte hodnotu času **otočením ovládača (8)** ľubovoľným smerom.
3. Stlačte znovu **tlačidlo hodín (5)**, aby ste nastavili minúty.
4. Nastavte hodnotu minút **otočením ovládača (8)** ľubovoľným smerom.
5. Pro ukončenie stlačte znovu **tlačidlo hodín (5)**.

Bezpečnostný zámok

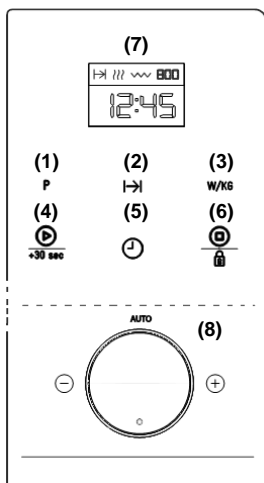
Prevádzku spotrebiča je možné zablokovať (napríklad, aby ho nepoužívali deti), a to nasledovne:

1. Stlačte na 3 sekundy tlačidlo **STOP / Bezpečnostné blokovanie (6)**.

- Mikrovlnná rúra zapípa a spotrebič sa zablokuje. Na displeji sa zobrazia štyri čiary a prevádzka rúry je blokováná.
- Hodiny sú stále viditeľné a ukazovateľ bezpečnostného blokovania svieti na displeji (7).

- Ak chcete odblokovať rúru, stlačte na 3 sekundy tlačidlo **STOP / Bezpečnostné blokovanie (6)**. Mikrovlnná rúra zapípa a na displeji sa znovu zobrazia hodiny.

Základné funkcie



Funkcia: Mikrovlny

- Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**.

Ukazovateľ mikrovln  sa rozsvieti na displeji (7). Potvrďte funkciu znova stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.


- Stlačte tlačidlo pre dobu trvania (2). Otočným **ovládačom (8)** ľubovoľným smerom nastavte požadovanú dobu trvania. Potvrďte opätovným stlačením tlačidla **doby trvania (2)**.
- Pre zmenu výkonu mikrovln stlačte tlačidlo **Výkon / Hmotnosť (3)**, (Ak toto tlačidlo nestlačíte, spotrebič pracuje na maximálny výkon). Otočením ovládača (8) ľubovoľným smerom nastavte požadovaný výkon. Potvrďte opätovným stlačením tlačidla **Výkon / Hmotnosť (3)**.
- Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne pracovať.

Rýchly začiatok

- Pri pohotovostnom režime stlačte tlačidlo **START (4)**. Spotrebič sa ihneď spustí vo funkcii mikrovlny na maximálny výkon po dobu 30 sekúnd.
- Ak budete požadovať zvýšenie doby prevádzky, stlačte opäť tlačidlo **START (4)**. Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo **START (4)**, doba trvania sa zvýši o 30 sekúnd.

Funkcia: Gril


- Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**.

Zvoľte funkciu **Gril**  otočením ovládača (8) ľubovoľným smerom. Funkciu potvrďte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.

- Stlačte tlačidlo **Doby trvania (2)**. Otočte ľubovoľným smerom **ovládačom (8)** pre nastavenie požadovaného prevádzkového času. Potvrďte funkciu opätovným stlačením tlačidla pre **Dobu trvania (2)**.
- Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne pracovať.

Mikrovlny + Gril

- Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**.

Zvoľte funkciu **Mikrovlny + Gril**  otočením ovládača (8) ľubovoľným smerom. Funkciu potvrďte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.

- Stlačte tlačidlo **Doby trvania (2)**. Otočte ľubovoľným smerom **ovládačom (8)** pre nastavenie požadovaného prevádzkového času. Potvrďte funkciu opätovným stlačením tlačidla pre **Dobu trvania (2)**.

- Pre zmenu výkonu mikrovln stlačte tlačidlo **Výkon / Hmotnosť (3)**. (Ak toto tlačidlo nestlačíte, spotrebič pracuje na maximálny výkon). Otočením **ovládača (8)** ľubovoľným smerom nastavíte požadovaný výkon. Potvrďte opätovným stlačením tlačidla **Výkon / Hmotnosť (3)**.
- Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne pracovať.

Rozmrazovanie podľa hmotnosti (automaticky)

- Stlačte **programové tlačidlo «P» (1)**. Vyberte funkciu **Rozmrazovanie podľa**



hmotnosti otáčaním **gombíka (8)** v ľubovoľnom smere. Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **PROGRAMOVÉHO TLAČIDLÁ «P» (1)**.


- Program «P01» bliká (štandardne). Vyberte typ potraviny (program) otáčaním **gombíka (8)** v ľubovoľnom smere (viď tabuľka nižšie). (Ak gombíkom neotočíte, predvolená voľba nastavenia je «P01»). Potvrďte stlačením tlačidla **VÝKON / HMOTNOSŤ (3)**.
- Na displeji uvidíte hmotnosti (napr. štandardne «0.1») a hmotnostný ukazovateľ «kg». bliká. Zobrazí hmotnosť potravín (napr. «1, 2 kg») otáčaním **GOMBÍKA (8)** v ľubovoľnom smere). Potvrďte stlačením tlačidla **VÝKON / HMOTNOSŤ (3)**. Program, ktorý ste vybrali predtým (napr. «P01») začne blikat'.
- Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne fungovať.
- Vo chvíli, keď rúra začne pípať a na **displeji (7)** bliká slovo: «TURN» (otočiť),

otočte pokrm. Zavrite opäť dvere a stlačte tlačidlo **ŠTART (4)**.

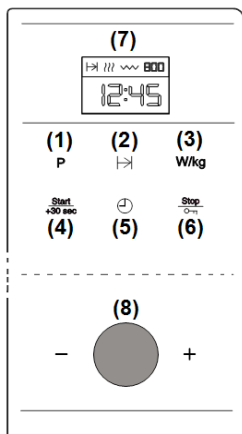
Nasledujúca tabuľka poskytuje prehľad o jednotlivých programoch funkcie „rozmrazovanie podľa hmotnosti“ s udaním váhového rozmedzia, doby rozmrazenia a doby odstátia (ktoré je nutné kvôli rovnomernému rozmrazeniu potravín).

Program	Druh potravín	Hmotnosť	Interval	Odstátie (min.)
P0 1	Mäso	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
P0 2	Hydina	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
P0 3	Ryby	0,1 – 2,5	3:20 - 83	20 – 30
P0 4	Ovocie	0,1 – 1,0	2:36 – 26	5 – 10
P0 5	Chlieb	0,1 – 1,5	2:25 – 36:15	5 – 10

Rozmrazovanie podľa času (manuálne)

- Stlačte **programové tlačidlo «P» (1)**. Vyberte funkciu **Rozmrazovanie podľa času**  otáčaním **gombíka (8)** v ľubovoľnom smere. Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **PROGRAMOVÉHO TLAČIDLÁ «P» (1)**.
- Stlačte tlačidlo **DOBA TRVANIA (2)**. Zadať požadovanú prevádzkovú dobu otáčaním **GOMBÍKA (8)** v ľubovoľnom smere. Potvrďte opätovným stlačením tlačidla **DOBY TRVANIA (2)**.
- Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne fungovať.
- Keď sa rúra zastaví a začne pípať, premiešajte alebo otočte pokrm. Ak chcete pokračovať, zatvorte dvere mikrovlnky a stlačte tlačidlo štart, aby pokračoval proces rozmrazovania.

Špeciálne funkcie



Špeciálne funkcie: Auto 1 (varenie 500 g zemiakov)

1. Dajte zemiaky (asi 500 g) s trochou vody do tepelne odolné nádoby a umiestnite ju na otočný tanier v mikrovlnnej rúre.
2. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu «**AUTO 1**» otočením **ovládača (8)** ľubovoľným smerom. Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
3. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlny začnú pracovať a na displeji sa zobrazí zostávajúci čas prevádzky.

Špeciálne funkcie: Auto 2 (pomalé varenie/ dusené pokrm)

1. Dajte ingrediencie, ktoré chcete pomaly variť / dusiť (napr. kapusta, dusené kura) do misky, zakryte vekom a dajte do rúry.
2. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu «**AUTO 2**» otočením **ovládača (8)** ľubovoľným smerom. Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
3. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlny začnú pracovať a na displeji sa zobrazí zostávajúci čas prevádzky.

4. Ak rúra zapípa a na displeji začne blikať slovo "**TURN**" (**otočiť**), otočte pokrm. Zatvorte znova dvere a stlačte tlačidlo **ŠTART (4)**.

Špeciálne funkcie: Auto 3 (zemiaková kaša)

1. Zemiakovú kašu pripravte z 1 kg surových zemiakov. Dajte zemiaky do vhodnej nádoby (s priemerom asi 25 - 26 cm) a vložte ich do mikrovlnnej rúry.
2. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu «**AUTO 3**» otočením **ovládača (8)** ľubovoľným smerom. Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
3. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlny začnú pracovať a na displeji sa zobrazí zostávajúci čas prevádzky.

Funkcia pamäte

Funkcia "**MEM**" umožňuje uloženie radu najčastejšie používaných parametrov (čas a výkon) do pamäte. Môžete ich však používať iba s hlavnými funkciami: **Mikrovlny**, **Gril**, **Mikrovlny + Gril**.

Proces uloženia do pamäte

1. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte požadovanú funkciu (napr. **MIKROVLNY**) otočením **ovládača (8)** ľubovoľným smerom. Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
2. Nastavte požadované parametre (dobu prípravy a výkon), ako je uvedené v základných funkciách.
3. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**, až sa ozve pípnutie a na **displeji (7)** sa zobrazí slovo "**MEM**".

Používanie funkcie pamäte

1. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu "**MEM**" otočením **ovládača (8)** ľubovoľným smerom. Funkciu potvrdíte

opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.

2. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlny začnú pracovať.

Vymazanie pamäte

1. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu "**MEM**" otočením **ovládača**

Keď je rúra zapnutá...

Aj keď je mikrovlnná rúra zapnutá, dvierka môžete kedykoľvek otvoriť. V takom prípade:

- **PRÍSTROJ OKAMŽITE PRESTANE PRODUKOVAT' MIKROVLNY.**
- Gril sa vypne, ale jeho vysoká teplota zostane.
- Časový spínač sa zastaví, prístroj bude ukazovať, koľko času ešte zostáva do ukončenia funkcie.

Ak je potrebné, potom môžete:

1. Jedlo obrátiť alebo zamiešať, aby ste dosiahli rovnomernejšie rozdeľovanie tepla.
2. Zmeniť výkon mikrovlnnej rúry pomocou tlačidiel „-“ a „+“.
3. Príslušným tlačidlom nastaviť inú funkciu.
4. Otočením **OTOČNÉHO OVLÁDAČA** nastaviť nový čas, ktorý ešte zostáva do ukončenia funkcie.

Aký druh riadu možno použiť?

Zohrievanie mikrovlnami

Pri používaní tejto funkcie je nutné uvedomiť si, že mikrovlny sa odrážajú od kovových povrchov. Naopak, sklo, porcelán, keramika, plasty a papier mikrovlny prepúšťajú.

V mikrovlnnej rúre **sa preto nesmú používať kovové hrnce a iné kovové nádoby, ani nádoby s kovovými súčasťami či kovovým dekórom**. Takisto sa nesmie používať sklo a keramika **s kovovým dekórom alebo kovovými súčasťami** (napr. olovnatý krištál).

(8) ľubovoľným smerom. Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.

2. Stlačte tlačidlo **STOP / Bezpečnostné blokovanie (6)**, až sa ozve pípnutie. Rúra sa vracia do pohotovostného režimu.

Dvierka znovu zavrite a stlačte tlačidlo štart. Prístroj tým znovu uvediete do chodu.

Prerušenie funkcie

Ak chcete program prerušiť ešte pred jeho skončením, stlačte tlačidlo **STOP** a otvorte dvierka prístroja.

Ak chcete program predčasne ukončiť, znovu zavrite dvierka a znovu stlačte tlačidlo **STOP**. Ozve sa zvukový signál a na svetelnom ukazovateli sa objaví hodinový čas.

Koniec programu

Po skončení programu zaznie trojnásobný zvukový signál a na displeji sa zjaví nápis „**End**“. Signály sa budú ozývať vždy po 30 sekundách až kým neotvoríte dvierka, prípadne kým nestlačíte tlačidlo **STOP**.

Ideálnym materiálom pre tepelnú úpravu jedál v mikrovlnnej rúre je sklo, porcelán, keramika či žiaruvzdorná umelá hmota. Veľmi krehké a ľahko rozbitné sklo by sa malo používať iba na krátku dobu, napríklad pri rozmrazovaní alebo zohrievaní už hotových jedál.

Skúška riadu

Do spotrebiča postavte nádobu a pri maximálnom výkone mikrovlnného ohrevu ju v prístroji nechajte asi dvadsať sekúnd. Ak zostane studená alebo bude len mierne

zohriata, je vhodná na použitie. Ak však bude horúca alebo vyvolá iskrenie, je nevhodná.

Teplo zo zohriatych jedál sa prenáša aj na nádoby. Môžu byť preto veľmi horúce. Z tohto dôvodu používajte vždy **ochranné kuchynské rukavice!**

Funkcia grilovania

Pri funkcii „grilovanie“ musí riad odolávať teplotám minimálne do 300° C.

Umelohmotné nádoby na grilovanie nie sú vhodné.

Funkcia Mikrovlny + gril

Pri funkcii funkcie mikrovlny + gril, musí byť riad vhodný na použitie pri funkcii mikrovln aj grilu.

Hliníkový riad a fólie

Polotovary v hliníkových miskách alebo fóliách možno do mikrovlnnej rúry vkladať bez problémov, ale podmienkou je dodržanie týchto zásad:

- Dbajte na odporúčania výrobcu uvedené na obale potravín.
- Hliníkové nádoby nesmú byť vyššie ako 3 cm a nesmú sa dotýkať vnútorných stien spotrebiča (minimálny odstup 3 cm). Hliníkové viečka je nutné odstrániť.
- Hliníkovú misku postavte priamo na otočný tanier. Ak používate rošt, postavte nádobu na porcelánový tanier. Nikdy nekladte nádobu priamo na rošt!

Tabuľka varného riadu

Typ varného riadu	Prevádzkový režim	Mikrovlny		Gril	Mikrovlny + Gril
		Rozmrazovanie/ zohrievanie	Varenie		
Sklo a porcelán 1) Domáce použitie, nie ohňu odolné, môže byť použité v umývačke riadu		áno	áno	nie	nie
Glazúrovaný porcelán Ohňu odolné sklo a porcelán		áno	áno	áno	áno
Porcelán, kamenná keramika 2) Neglazúrovaný alebo glazúrovaný bez kovovej dekorácie		áno	áno	nie	nie

- Doba pečenia bude o niekoľko minút dlhšia, pretože mikrovlny prenikajú do jedla iba zhora. V prípade pochybností preložte radšej jedlo do inej nádoby, o ktorej bezpečne viete, že je vhodná do mikrovlnnej rúry.

- Hliníkové fólie možno používať cieľavedome aj pri rozmrazovaní, pretože odrážajú mikrovlny. Citlivé potraviny ako hydinu alebo mleté mäso je potrebné chrániť pred prílišným žiarom tým, že háklivé miesta prikryjete (konce krídel alebo okraje mäsa).

- **Dôležité!** Hliníková fólia nesmie prísť do styku s vnútornými stenami spotrebiča, pretože by mohla spôsobiť iskrenie.

Poklop

Odporúča sa používať poklopy zo skla, plastu alebo z priehľadnej fólie, pretože sa tým:

1. Obmedzí vytváranie pary (najmä ak je pečenie dlhšie);
2. Príprava pokrmu urýchli;
3. Pokrmy nevysušia;
4. Zachová ich aróma.

Poklopy by mali mať otvory, aby pod nimi nevznikal tlak. Vrecká z umelej hmoty musia byť takisto otvorené. Dojčenské fľaše, poháriky s detskou výživou a podobné nádoby je dovolené zohrievať iba bez viečka či vrchnáku, pretože môžu prasknúť.

Z údajov v tabuľke získate prehľad o tom, aký druh riadu je vhodný v konkrétnej situácii.

Typ varného riadu	Prevádzkový režim	Mikrovlny		Gril	Mikrovlny + Gril
		Rozmrazovanie/ zohrievanie	Varenie		
Hlinený riad 2) Glazúrovaný Neglazúrovaný		áno nie	áno nie	nie nie	nie nie
Plastový riad 2) Odolný voči teplote do 100°C Odolný voči teplote do 250°C		áno áno	nie áno	nie nie	nie nie
Plastová fólia 3) Plastová fólia pre pokrmy Celofán		nie áno	nie áno	nie nie	nie nie
Papier, kartón, pergamen 4)		áno	nie	nie	nie
Kov Hliníková fólia Hliníkové obaly 5) Príslušenstvo (rošt)		áno nie nie	nie áno nie	áno áno áno	nie áno áno

1. Bez zlatých a strieborných okrajov; žiadny olovnatý krištáľ.
2. Dodržiavajte pokyny výrobcu!
3. Na uzatvorenie sáčkov nepoužívajte kovové spony. Sáčky poprepichujte. Fólie použite len na zakrytie pokrmy.
4. Nepoužívajte papierové taniere.
5. Len plytké hliníkové nádoby bez krytov / vrchnákov. Hliník sa nesmie dostať do kontaktu so stenami rúry.

Čistenie a údržba spotrebiča

SKÔR, AKO BY STE SA PUSTILI DO ČISTENIA, PRESVEDČTE SA, ŽE ZÁSTRČKA JE VYTIAHNUTÁ Z ELEKTRICKEJ ZÁSUVKY.

Ak bol prístroj zapnutý, počkajte, kým sa vychladí. Nepoužívajte agresívne a abrazívne čistiace prostriedky, hrubú špongiu na umývanie riadu ani ostré predmety.

Vonkajšie plochy

1. Vonkajšie plochy čistíte letnou vodou s trochou čistiaceho prostriedku a vlhkou utierkou.
2. Dbajte, aby do vnútorných častí prístroja neprenikla voda.

Vnútrajšok spotrebiča

1. Vnútrajšok spotrebiča umývajte po každom použití rúry. Použite vlhkú utierku.
2. Dbajte na to, aby sa do vetracích otvorov v zníženej časti prístroja nedostala voda.

3. Ak od posledného čistenia uplynul už dlhší čas a vnútorné steny rúry sú znečistené, postavte do rúry pohár s vodou a prístroj zapnite na štyri minúty pri najvyššom výkone. Uvoľnená para pritom zmäččí usadené zvyšky potravín, ktoré potom už mäkkou handričkou ľahko odstránite.

Dôležité! Pri čistení nie je dovolené používať parné čistiace zariadenia. Para sa môže dostať do tých častí rúry, ktoré sú trvale pod napätím a spôsobiť elektrický skrat.

Hrubšie nečistoty na vnútorných stenách možno odstrániť pomocou prostriedkov na čistenie plôch z ušľachtilej ocele. Prístroj však potom ešte dôkladne umyte teplou vodou a nakoniec všetky plochy vysušte

4. Príslušenstvo čistite po každom použití. Pri silnejšom znečistení sa odporúča zmäččiť zvyšky jedla vodou s trochou prostriedku na umývanie riadu, takže

potom sa dajú ľahšie odstrániť, či už kefkou alebo špongiou. Príslušenstvo možno čistiť aj v umývačke riadu. Dbajte na to, aby otočný tanier a jeho unášač boli vždy čisté.

Dvere, závesy dverí a čelná strana prístroja

1. Tieto časti prístroja, najmä dotykové plochy dverí a prednej strany prístroja, musia byť vždy čisté, aby bola zaručená tesnosť mikrovlnnej rúry.
2. Používajte teplú vodu s prídavkom čistiaceho prostriedku a na usušenie mäkkú handričku.

Sľudové kryty

Sľudové kryty udržiavajte vždy v čistom stave. Zvyšky jedla na tejto časti prístroja

Čo robiť pri problémoch

Prístroj nepracuje ani po inštalácii vykonanej podľa predpisu:

- Je zástrčka riadne zasunutá do zásuvky?
- Sú dvierka celkom zavreté? Dvierka musia počuteľne zapadnúť.
- Nenachádzajú sa cudzie predmety v ráme dveríok?

Jedlá sa nezohrievajú, prípadne sa zohrievajú pomaly:

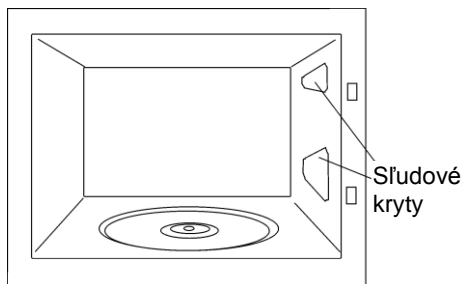
- Nepoužili ste náhodou riad, ktorý obsahuje kovové častice?
- Zvolili ste správnu dobu prevádzky a stupeň výkonu?
- Nevložili ste do mikrovlnnej rúry väčšie množstvo potravín ako obvykle? Nie sú tieto potraviny chladnejšie ako obvykle?

Jedlo je príliš horúce, vysušené alebo spálené:

- Zvolili správnu dobu prevádzky a stupeň výkonu?

Pri činnosti prístroja počuť rôzne neobvyklé zvuky:

by sa mohli spáliť a zapríčiniť deformáciu krytu, prípadne vyvolať iskrenie. Kryty preto čistite pravidelne, nie však ostrými predmetmi ani hrubými čistiacimi prostriedkami, ktoré by ich odreli. Kryty neskladajte, aby ste predišli zraneniu.



- Nenachádzajú sa vo vnútri prístroja kovové častice, z ktorých by preskakovali iskry?
- Nedotýka sa riad stien prístroja?
- Nedotýkajú sa stien prístroja neupevnené predmety, ako napr. Ražne alebo lyžice?

Vnúterné osvetlenie mikrovlnnej rúry sa nerozsvieti:

- Ak sú všetky ostatné funkcie v poriadku, je pravdepodobné, že praskla žiarovka; mikrovlnnú rúru môže ďalej používať.
- Vymeniť žiarovku však môže len autorizovaný servis, pretože sú pri nej potrebné špeciálne nástroje.

Prívodná elektrická šnúra je poškodená:

- Túto poruchu môže odstrániť len pracovníci autorizovaného servisu, pretože úkon si vyžaduje špeciálne nástroje.

Pri všetkých ostatných problémoch sa obráťte na zákaznícky servis.

Prístroj môžu opravovať len vyškolení pracovníci zákazníckeho servisu.

Technická charakteristika

Technické údaje

- Striedavé napätie (Pozri údaje na výrobnom štítku)
- Istič..... 8A / 250 V
- Celkový príkon 1200 W
- Grill power..... 1000 W
- Mikrovlnný výkon..... 750 W
- Frekvencia mikrovln 2450 MHz
- Vonkajšie rozmery (Š x V x H) 595 × 390 × 350 mm
- Vnútorne rozmery (Š x V x H) 305 × 210 × 305 mm
- Objem..... 20 l
- Hmotnosť 18,6 kg

Ochrana životného prostredia

Likvidácia balení

Obal je označený zelenou šípkou.

Všetky obalové materiály, ako napríklad kartón, polystyrén a plastové vrečko zlikvidujte do príslušných košov. Týmto spôsobom zabezpečíte, aby mohli byť baliace materiály opäť využité.

Likvidácia starých zariadení

Podľa európskej smernice 2012/19/EU o nakladaní so starými elektrickými a elektronickými zariadeniami (WEEE), by nemali byť likvidované spolu s domovým odpadom.

Staré zariadenia by mali byť odovzdané na určené zberné miesta. Správna likvidácia zabráni škodám na zdraví a životnom prostredí. Tento symbol na produktoch a na priložených dokumentoch znamená, že sa nesmú pri likvidácii miešať so všeobecným domovým odpadom.

Zákazníci by sa mali informovať na miestnych úradoch alebo u predajcu o správnej likvidácii elektrických a elektronických zariadení.

Pred likvidáciou starého zariadenia, zabezpečte jeho nefunkčnosť odpojením sieťového kábla z elektrickej zásuvky a odrezaním elektrickej zástrčky.

Montážny návod

Tlačidlom otvárania dvierok, príp. potiahnutím dvierka otvorte a vyberte všetok obalový materiál. Vnútorný priestor a príslušenstvo potom očistite vlhkou handričkou a vysušte. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky ani prostriedky s prenikavou vôňou.

Skontrolujte stav týchto častí:

- Dvierok a závesov dvierok

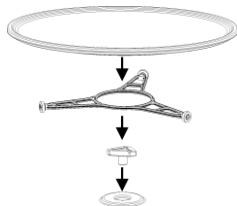
- Prednej časti rúry
- Vnútorných a vonkajších stien prístroja

Ak na niekto z týchto častí zistíte poruchu, PRÍSTROJ NEPOUŽÍVAJTE a kontaktujte predajcu, kde ste rúru kúpili.

Prístroj postavte na rovné a stabilné miesto.

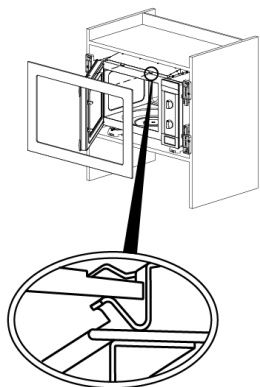
Do stredu prístroja vložte otočný unášač a naň nasadte otočný sklenený tanier tak, aby

zapadol. Otočný tanier a unášač pod ním musia byť uložené v prístroji vždy, keď rúra pracuje. Otočný tanier sa otáča jednak v smere pohybu hodinových ručičiek, jednak proti smeru pohybu hodinových ručičiek.



Pozor! Predná strana spotrebiča môže byť potiahnutá ochrannou fóliou. Pred prvým použitím rúry fóliu opatrne stiahnite; začnite na vnútornej strane.

Aby ste zabezpečili správne vetranie spotrebiča, nainštalujte rám správnym spôsobom. Pozrite si nasledujúce obrázky:



Pozor! Aj po zabudovaní rúry musí prístup k elektrickej zásuvke zostať voľný.

Pri montáži dbajte na to, aby sa prívodná šnúra nedotýkala zadnej časti spotrebiča, ktorá dosahuje vysoké teploty a šnúra by sa mohla poškodiť.

Ak inštalujete mikrovlnnú rúru a elektrický sporák nad ňou, mikrovlnná rúra nesmie byť nikdy pod elektrickým sporákom, pretože takéto usporiadanie by viedlo k tvorbe kondenzovanej vody.

Spotrebič je vybavený elektrickým sieťovým káblom a jednofázovou zástrčkou.

Spotrebič nemá stáť v bezprostrednej blízkosti vykurovacích telies ani vedľa rozhlasových a televíznych prijímačov.


POZOR! SPOTREBIČ MOŽNO ZAPOJIŤ LEN DO ZÁSUVKY, KTORÁ JE RIADNE UZEMNENÁ.

Výrobca ani predajca nenesú zodpovednosť za škody na zdraví osôb alebo majetku spôsobené poruchou, ktorá by vznikla v dôsledku nedodržania montážneho návodu.

Зміст

Інформація з техніки безпеки	24	Функція Блокнот	36
Безпека дітей і вразливих дорослих...	24	Процедура зберігання у Блокноті	37
Загальні заходи безпеки.....	25	Процедура використання блокнота	37
Установлення.....	27	Видалення блокнота.....	37
Очищення і догляд.....	27	Під час роботи...	37
Обслуговування і ремонт	28	Переривання роботи печі	37
Щоб уникнути пошкодження печі й		Кінець програми	37
виникнення інших небезпечних		Який посуд можна використовувати? 38	
ситуацій, дотримуйтеся таких вказівок	29	Функція мікрохвиль	38
Переваги мікрохвильової печі	30	Тест для посуду	38
Як працює мікрохвильова піч.....	30	Функції гриля та розігріву.....	38
Чому їжа підігривається.....	30	Мікрохвилі + Гриль.....	38
Опис приладу	31	Алюмінієві контейнери і фольга	38
Основні параметри	33	Кришки	38
Налаштування годинника.....	33	Таблиця посуду	39
Захисне блокування	34	Догляд за піччю	39
Основні функції	34	Зовнішня поверхня	40
Мікрохвильова піч.....	34	Внутрішня поверхня.....	40
Швидкий запуск.....	34	Дверцята, ущільнення дверцят і	
Функція: Гриль.....	34	передня частина печі	40
Мікрохвильова піч + Гриль	35	Слюдяні накривки	40
Розморожування за вагою		Усунення несправностей	40
(автоматичне).....	35	Технічні особливості	41
Розморожування за часом (вручну)....	35	Специфікації.....	41
Спеціальні функції	36	Environmental protection	41
Спеціальні функції: Авто1 (приготування		Інструкції з установки	42
500g картоплі)	36	Установка	44
Спеціальні функції: Авто 2 (повільне			
відварювання/тушкування).....	36		
Спеціальні функції: Авто 3 (картопляне			
пюре).....	36		

Інформація з техніки безпеки

 Перед установленням і використанням приладу уважно прочитайте інструкцію, що додається. Виробник не несе відповідальності за травми і пошкодження, які сталися внаслідок неналежного встановлення і використання. Обов'язково зберігайте інструкцію разом із приладом для подальшого використання.

Безпека дітей і вразливих дорослих

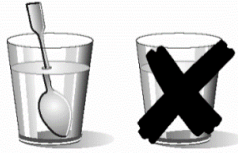
УВАГА! Ризик задушення, травмування або стійкої непрацездатності.

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особи, яким бракує досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом дорослого або особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Слід наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.
- Тримайте упаковку в місці, недоступному для дітей.
- **УВАГА!** Прилад і його доступні частини нагріваються під час використання. Будьте обережні, щоб не торкатися нагрівальних елементів. Діти до 8 років можуть знаходитися поблизу приладу, тільки якщо вони перебувають під постійним наглядом.
- **УВАГА!** Коли прилад працює в комбінованому режимі, дітям можна користуватися пичю лише під наглядом дорослих у зв'язку з нагріванням приладу.
- Якщо прилад оснащено пристроєм захисту від дітей, рекомендовано ввімкнути його. Дітей до 3 років не можна залишати без нагляду поблизу приладу.
- Не можна, щоб діти без нагляду дорослих виконували чищення та обслуговування приладу.

Загальні заходи безпеки

- Цей прилад призначений лише для домашнього користування, і його не можна використовувати в готелях, магазинах, офісах та інших подібних середовищах.
- Під час роботи приладу його робоча камера нагрівається. Не торкайтеся нагрівальних елементів, які знаходяться всередині приладу. Обов'язково використовуйте прихватки, щоб ставити в піч аксесуари і посуд або виймати їх.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розігрівайте рідкі та інші страви у щільно закритих пакунках – вони можуть вибухнути.
- Використовуйте лише посуд, придатний для використання в мікрохвильовій печі.
- Під час нагрівання їжі в пластмасовій або паперовій тарі необхідно стежити за приладом через можливість займання.
- Цей прилад призначений для нагрівання їжі та напоїв. Використання приладу для сушки продуктів харчування або одягу, а також нагрівання грілок, капців, губок, вологої тканини тощо може привести до ризику травмування, займання або пожежі.
- **УВАГА!** Заборонено використовувати піч у таких випадках:
 - дверцята не зачиняються належним чином;
 - пошкоджено петлі дверцят;
 - пошкоджено контактні поверхні між дверцятами і передньою панеллю печі;
 - пошкоджено скляне віконце дверцят;
 - усередині печі часто утворюються іскри, навіть якщо в ній немає металевих предметів.Піччю можна буде знову користуватися лише після ремонту, виконаного фахівцем служби технічної допомоги.

- Якщо Ви помітили дим, вимкніть прилад, відключіть його від живлення і не відкривайте дверцята, щоб полум'я загасло.
- Мікрохвильове нагрівання напоїв може призвести до ризику «вибухового» закипання. Необхідно обережно поводитися з тарою.



- Будьте обережні під час нагрівання рідин!
Якщо з печі різко вийняти рідину (воду, каву, чай, молоко тощо), яка нагрілася до температури, близької до точки кипіння, вона може закипіти й перелитися через край тари.

НЕБЕЗПЕКА ТРАВМ І ОПІКІВ!

- Щоб уникнути подібних ситуацій під час нагрівання рідин, покладіть у посудину чайну ложку або скляну паличку.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Щоб контейнер не впав на підлогу під час виймання з мікрохвильової печі, переконайтеся, що він не пристав до обертової тарілки.
- Після розігрівання дитячого харчування ретельно перемішайте його перед годуванням дитини, щоб уникнути опіків.
- Яйця в шкаралупі не можна готувати в мікрохвильовій печі, тому що вони можуть вибухнути.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розігрівайте чистий спирт або алкогольні напої. **НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ.**
- **Обережно!** Щоб уникнути перегрівання або підгоряння продуктів під час нагрівання невеликої кількості їжі, не слід установлювати тривалі проміжки часу або зависокі рівні потужності. Наприклад, булочка може підгоріти через 3 хвилини, якщо встановлено зависоку потужність.

- Для приготування тостів слід використовувати функцію гриля, при цьому постійно наглядаючи за піччю. Якщо для приготування тостів використовувати комбіновану функцію, хліб може дуже швидко спалахнути.
- Слідкуйте, щоб кабелі живлення інших електроприладів у жодному разі не затискалися нагрітими дверцятами або піччю. Ізоляція кабелю може розплавитися. Небезпека короткого замикання!

Установлення

- При виконанні електромонтажу слід передбачити пристрій, який би дозволив від'єднати прилад від мережі з розривом між контактами усіх полюсів не менше 3 мм. В якості роз'єднувального пристрою можна використовувати, наприклад захисні автомати, автомати захисту від витoku струму та реле.
- Якщо електричне з'єднання зроблено через штепсельну вилку, і це залишається доступним після встановлення, то не потрібно надавати згаданий розділювальний пристрій.
- Установлення має відповідати чинним нормативним вимогам.
- Електричний монтаж повинен забезпечувати захист від ураження електричним струмом.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Прилад необхідно заземлити.
- **УВАГА!** Прилад призначений для вбудовування. Детальні відомості про монтажні розміри наведено в кінці цього посібника користувача.

Очищення і догляд

- **УВАГА!** Перед проведенням операцій з очищення і догляду відключіть електроживлення.
- Піч необхідно регулярно чистити і усувати всі залишки їжі.

- Якщо не утримувати прилад у чистоті, його поверхня може пошкодитися, що може скоротити термін служби приладу і, можливо, призвести до виникнення небезпечної ситуації.
- Не можна використовувати для чищення скляних дверцят грубі абразивні засоби та гострі металеві шкребки, оскільки вони можуть подряпати поверхню, що може привести до руйнування скла.
- Не можна використовувати паровий очищувач для чищення приладу.
- Контактні поверхні дверцят (передня частина камери та внутрішня поверхня дверцят) необхідно утримувати в чистоті, щоб забезпечити належне функціонування печі.
- Дотримуйтеся вказівок щодо чищення, наведених у розділі «Очищення і догляд».
- **УВАГА!** Обов'язково вимикайте прилад перед заміною лампи, щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом. Див. розділ «ЗАМІНА ЛАМПИ».

Обслуговування і ремонт

- **УВАГА!** Перед проведенням ремонту відключіть електроживлення.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для некваліфікованої особи небезпечно здійснювати будь-які спроби ремонту приладу або знімати корпус чи пластинки, які захищають від ураження мікрохвильовою енергією.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо дверцята або шарніри ушкоджені, піч не можна вмикати, доки її не відремонтує майстер сервісного центру
- Якщо пошкоджено кабель живлення, то для уникнення небезпечних ситуацій його заміну має виконувати виробник, уповноважені представники або технічні фахівці, які мають відповідну кваліфікацію для виконання цієї операції.

- Роботи з ремонту й обслуговування, особливо деталей під напругою, можуть проводити тільки вповноважені виробником технічні фахівці.

Щоб уникнути пошкодження печі й виникнення інших небезпечних ситуацій, дотримуйтеся таких вказівок

- Ніколи не вмикайте прилад, якщо він порожній. Якщо в робочій камері немає продуктів, може статися електричне перевантаження і, як наслідок, пошкодження печі. **РИЗИК ПОШКОДЖЕННЯ!**
- Для перевірки вибраної програми печі поставте в робочу камеру склянку води. Вода поглинатиме мікрохвилі, що дасть змогу уникнути пошкодження печі.
- Не блокуйте вентиляційні отвори печі.
- Не використовуйте металевий посуд та ємності під час роботи мікрохвильової печі. Перед використанням посуду й тари в мікрохвильовій печі перевірте, чи підходять вони для цього (дивіться розділ, присвячений типам посуду).
- У жодному разі не знімайте слюдяне покриття з верхньої поверхні робочої камери! Це покриття захищає генератор мікрохвиль від потрапляння жиру та шматочків їжі, які можуть його пошкодити.
- Не зберігайте в печі легкозаймисті предмети – це може призвести до займання печі після її ввімкнення.
- Не використовуйте піч як кухонну шафу.
- Не використовуйте піч для смаження, оскільки неможливо контролювати температуру олії, нагрітої за допомогою мікрохвиль.
- Поворотний столик і ґратки можуть витримувати максимальну вагу 8 кг. Щоб уникнути пошкодження печі, не допускайте перевищення цього максимального навантаження.

Переваги мікрохвильової печі

У звичайній духовці тепло генерується за допомогою електричних нагрівачів або газових пальників, повільно проникає у страву, ззовні всередину. Таким чином, виникають значні теплові втрати при нагріві повітря, аксесуарів духовки і посуду.

З іншого боку, в мікрохвильовій печі тепло генерується всередині страви, нагріваючи її зсередини до зовнішньої поверхні. Таким чином, теплових втрат не відбувається, тому що повітря, стінки та посуд (якщо придатний до готування у мікрохвильовій печі) не нагріваються мікрохвилями.

Мікрохвильова піч має наступні переваги:

1. Економія часу готування: загалом час зменшується на $\frac{3}{4}$ у порівнянні до звичайної духовки.
2. Ультразвук розморожування продуктів, що запобігає розмноженню бактерій.
3. Заощадження електроенергії.
4. Збереження поживних речовин за рахунок короткого часу готування.
5. Легке чищення.

Як працює мікрохвильова піч

Мікрохвильова піч обладнана магнетроном, який перетворює електричну енергію на мікрохвильову. Мікрохвилі спрямовані всередину печі.

Всередині печі мікрохвилі розповсюджуються у всіх напрямках, відбиваються від стінок приладу і проникають у страву.

Чому їжа підігрівається

Більшість продуктів містить воду, молекули якої вібрують під дією мікрохвиль.

Тертя молекул генерує тепло, яке спричиняє збільшення температури страви

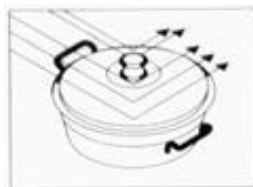
під час розморожування, розігрівання або готування.

Завдяки тому, що тепло генерується всередині страви:

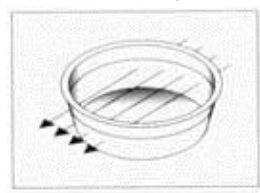
- готувати можна без води або жиру, або ж з незначним додаванням;
- розморожування, розігрівання та готування відбувається набагато швидше, ніж у звичайній духовці;
- не відбувається зміни кольору та аромату страви.

Мікрохвилі проходять крізь порцеляну, скло, картон і пластик, але не крізь метал. Тому, металевий посуд або контейнери з металевими домішками не можна використовувати для готування у мікрохвильовій печі.

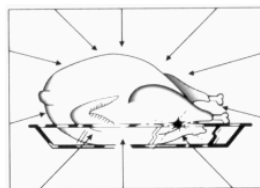
Мікрохвилі відбиваються від металу...



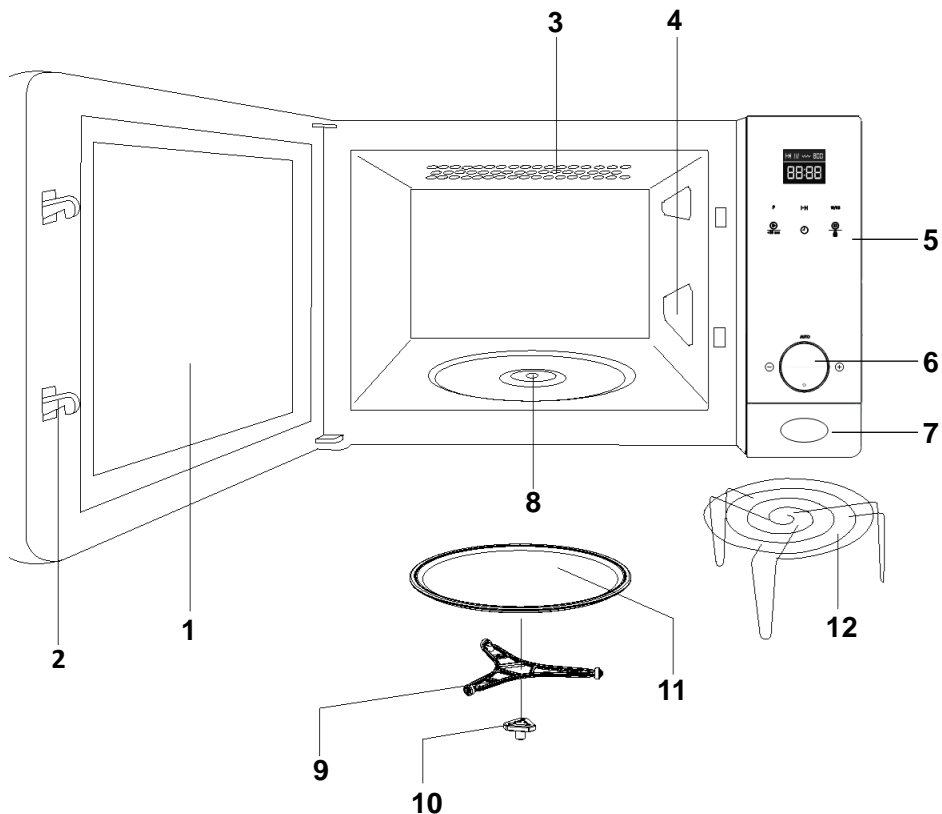
...вони проходять крізь скло та порцеляну...



...і поглинаються стравою.

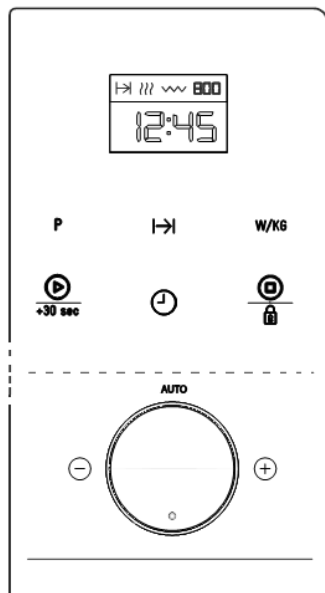


Опис приладу



- | | |
|---------------------|--------------------------------------|
| 1. Скло дверцят | 7. Кнопка відкриття дверцят |
| 2. Замок | 8. Зовнішній корпус |
| 3. Елемент гриль | 9. Основа для тарілки що обертається |
| 4. Захисні кришки | 10. База що обертається |
| 5. Панель керування | 11. Тарілка що обертається |
| 6. Rotary | 12. Гриль |

Панель керуванн



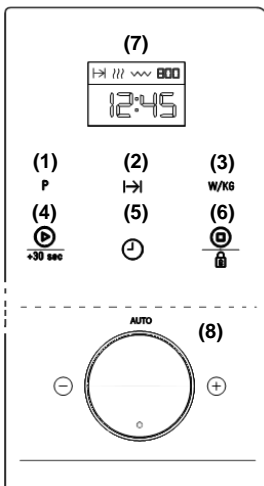
- | | | |
|---|-------------|-------------------------------------|
| 1 | | Кнопка програми |
| 2 | | Кнопка тривалості |
| 3 | W/KG | Кнопка потужності/ваги |
| 4 | | Кнопка запуску |
| 5 | | Кнопка годинника |
| 6 | | Кнопка зупинки/захисного блокування |
| 7 | | Дисплей |
| 8 | | Поворотна ручка |

Опис функцій

Позначка	Опис	Потужність	Продукти
	Мікрохвильова піч	P 01 ----- 160 Вт	Повільне розморожування легких продуктів, яке зберігає їх гарячими
		P 02 ----- 320 Вт	Готування за невеликої температури, відварювання рису Швидке розморожування
		P 03 ----- 480 Вт	Розтоплення масла Нагрівання дитячого харчування
		P 04 ----- 640 Вт	Приготування овочів та інших продуктів Повільне приготування та розігрівання Нагрівання та приготування невеликої кількості продуктів Нагрівання легких продуктів
		P 05 ----- 750 Вт	Швидке приготування та нагрівання рідин та інших продуктів
	Мікрохвильова піч + Гриль	P 01 ----- 95 Вт	Підрум'янений тост
		P 02 ----- 135 Вт	Приготування птиці та м'яса на грилі
		P 03 ----- 170 Вт	Готують м'ясні хлібці та страви, запечені в паніруванні
		P 04 ----- 200 Вт	Приготування стегна

Позначка	Опис	Потужність	Продукти
		P 05 ----- 230 Вт	Картопля, запечена в паніруванні
	Гриль	---	Гриль для різних видів продуктів
	Розморожування	---	Розморожування за часом.
		---	Розморожування за вагою.
AUTO 1	Автоматичне приготування	---	Відварювання картоплі.
AUTO 2		---	Фріттери та рагу
AUTO 3		---	Картопляне пюре

Основні параметри



Налаштування годинника

1. Натисніть кнопку **ГОДИННИК** (5), доки цифри годин не почнуть мерехтіти.
2. Введіть покази годин, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку.
3. Натисніть кнопку **ГОДИННИК** (5) ще раз, щоб встановити хвилини.
4. Введіть покази хвилин, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку.
5. Щоб завершити, натисніть кнопку **ГОДИННИК** (5) ще раз.

Захисне блокування

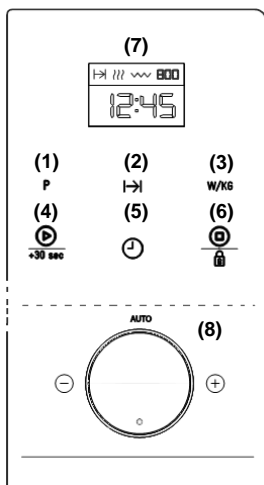
Роботу приладу можна заблокувати (наприклад, щоб запобігти його використанню дітьми); для цього виконайте вказані нижче дії:

1. Натисніть і утримуйте **КНОПКУ ЗУПИНКИ/ЗАХИСНОГО БЛОКУВАННЯ** (6) протягом 3 секунд. Мікрохвильова піч видасть звуковий сигнал, а пристрій буде заблоковано. На екрані

відобразяться чотири лінії, а роботу печі буде заблоковано.

2. На екрані знову відобразиться годинник, а на **ДИСПЛЕЇ** загориться індикатор захисного блокування (7).
3. Щоб розблокувати мікрохвильову піч, натисніть і утримуйте **КНОПКУ ЗУПИНКИ/ЗАХИСНОГО БЛОКУВАННЯ** (6) протягом 3 секунд. Мікрохвильова піч подасть звуковий сигнал, а на екрані знову відобразиться годинник.

Основні функції



потужністю). Введіть необхідний рівень потужності, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3) ще раз.

4. Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.

Швидкий запуск

1. У режимі очікування натисніть кнопку **ЗАПУСК** (4). Пристрій одразу ж починає працювати з функцією **МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ** при максимальній потужності протягом 30 секунд.
2. Якщо потрібно збільшити час роботи, ще раз натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). При кожному натисненні кнопки **ЗАПУСК** (4) тривалість збільшується на 30 секунд.

Мікрохвильова піч

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). На **ДИСПЛЕЇ** (7) загориться індикатор




МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ

Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.

2. Натисніть **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2). Введіть необхідний час роботи, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2) ще раз.
3. Щоб змінити потужність мікрохвильової печі, натисніть **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3). (Якщо цю кнопку не буде натиснуто, пристрій працюватиме з максимальною

Функція: Гриль

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію **ГРИЛЬ** , повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
2. Натисніть **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2). Введіть необхідний час роботи, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2) ще раз.
3. Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.

Мікрохвильова піч + Гриль

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1).
Виберіть функцію **МІКРОХВИЛЬОВА**



ПІЧ + ГРИЛЬ, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.

2. Натисніть **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2). Введіть необхідний час роботи, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2) ще раз.
3. Щоб змінити потужність мікрохвильової печі, натисніть **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3). (Якщо цю кнопку не буде натиснуто, пристрій працюватиме з максимальною потужністю). Введіть необхідний рівень потужності, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3) ще раз.
4. Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.

Розморожування за вагою (автоматичне)

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1).
Виберіть функцію



РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ

, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.


2. Почне мерехтіти програма «P01» (за замовчуванням). Виберіть тип їжі (програму), повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку (див. таблицю нижче). (Якщо поворотну ручку не буде повернуто, програму «P01» буде обрано за замовчуванням). Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3).

3. На дисплеї відобразиться вага (наприклад, «0.1» за замовчуванням), а індикатор ваги «kg» (кг) почне мерехтіти. Вкажіть вагу продуктів (напр., «1,2 kg» (1,2 кг)), повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3). Обрана раніше програма (наприклад: «P01») починає знову мерехтіти.
4. Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.
5. Переверніть їжу, коли мікрохвильова піч подасть звуковий сигнал, на **ДИСПЛЕЙ** (7) почне мерехтіти слово: «TURN» (Перевернути). Знову зачиніть дверцята і натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4).

У нижченаведеній таблиці показано програми функції розморожування за вагою з зазначенням інтервалів ваги та часу розморожування й очікування (для забезпечення єдиної температури їжі).

Прог.	Продукт	Вага (кг.)	Час (хв.)	Час очікування (хв.)
P0 1	М'ясо	0,1–2,5	3 – 75	20–30
P0 2	Птиця	0,1–2,5	3 – 75	20–30
P0 3	Риба	0,1–2,5	3:20 – 83	20–30
P0 4	Фрукти	0,1–1,0	2:36 – 26	5–10
P0 5	Хліб	0,1–1,5	2:25 – 36:15	5–10

Розморожування за часом (вручну)

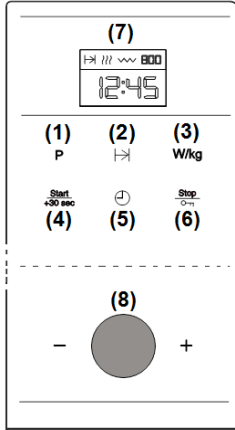
1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1).
Виберіть функцію **РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ**
- 
- , повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
2. Натисніть **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2). Введіть необхідний час роботи, повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте,

натиснувши **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2) ще раз.

3. Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.
4. Якщо піч зупиняється і подає звуковий сигнал, перемістіть або перевіرنить

продукти. Щоб продовжити процес розморожування, зачиніть дверцята мікрохвильової печі і натисніть кнопку запуску.

Спеціальні функції



2. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію «АВТО 2» (АВТО 2), повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
3. Натисніть **кнопку ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу і на екрані відобразатиметься час роботи, який залишився.
4. Перевіrnить їжу, коли мікрохвильова піч видасть звуковий сигнал, на екрані мерехтатиме слово: «**TURN**» (Перевіrnити). Знову зачиніть дверцята і натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4).

Спеціальні функції: Авто1 (приготування 500g картоплі)

1. Покладіть картоплю (прибл. 500 г), додавши невелику кількість води, в термостійкий контейнер та помістіть на поворотну тарілку в мікрохвильову піч.
2. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію «АВТО 1» (АВТО 1), повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
3. Натисніть **кнопку ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу і на екрані відобразатиметься час роботи, який залишився.

Спеціальні функції: Авто 2 (повільне відварювання/тушкування)

1. Покладіть інгредієнти для повільного відварювання/тушкування (наприклад, капуста, тушкована курятина) в чашу, накрійте чашу і помістіть на деко печі.

Спеціальні функції: Авто 3 (картопляне пюре)

1. Приготуйте картопляне пюре з 1 кг сирій картоплі. Покладіть картопляне пюре у відповідний контейнер (25-26 см в діаметрі), а потім помістіть його на лоток мікрохвильової печі.
2. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію «АВТО 3» (АВТО 3), повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
3. Натисніть **кнопку ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу і на екрані відобразатиметься час роботи, який залишився.

Функція Блокнот

Функція «**МЕМ**» (Блокнот) дозволяє зберігати в пам'яті низку часто використовуваних параметрів (час та потужність). Однак, її можна

використовувати його лише з основними функціями: **Мікрохвильова піч**, **Гриль**, **Мікрохвильова піч + Гриль**.

Процедура зберігання у Блокноті

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть необхідну функцію (напр., **МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ**), повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
2. Встановіть потрібні параметри (тривалість та потужність), як описано в основних функціях.
3. Натисніть і утримуйте **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1), поки не пролунає звуковий сигнал, а на **ДИСПЛЕЇ** (7) не з'явиться слово «**МЕМ**» (Блокнот).

Процедура використання блокнота

Під час роботи...

Дверцята печі можна відкрити будь якого часу у процесі операції приготування, і в цьому випадку:

- **ВИРОБЛЯННЯ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ ТОГО Ж ЧАСУ ПРИПИНІТЬСЯ.**
- Гриль увімкнений, але залишається за високої температури.
- Таймер автоматично зупиняється, зазначаючи останній час приготування.

Якщо потрібно, тепер можна виконати таке:

1. Помішати чи стряхнути продукт для того, щоби покращити рівномірне приготування;
2. Відрегулювати рівень мікрохвильової потужності натисненням клавiш (2,3,4,5,6,7 або 8);
3. Оберіть наступну функцію використовуючи кнопку функцій
4. Відрегулювати час роботи, що залишився, повертаючи ручку **ROTARY**.

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію «**МЕМ**» (Блокнот), повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
2. Натисніть кнопку **ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.

Видалення блокнота

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію «**МЕМ**» (Блокнот), повернувши **ПОВОРОТНУ РУЧКУ** (8) в будь-якому напрямку. Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
2. Натисніть і утримуйте **КНОПКУ ЗУПИНКИ/ЗАХИСНОГО БЛОКУВАННЯ** (6), доки не пролунає звуковий сигнал. Піч повернеться в режим очікування.

Знову закрийте дверцята і натисніть клавішу start. Піч знову почне роботу.

Переривання роботи печі

Для того, щоб припинити роботу печі до завершення запрограмованого часу, натисніть клавішу **STOP** і відчиніть дверцята.

Якщо Ви не маєте наміру продовжувати нагрів продукту, закрийте дверцята і натисніть клавішу **STOP** ще раз. Піч видасть звуковий сигнал і на екрані з'явиться годинник.

Кінець програми

Наприкінці часу роботи піч вимикається, видає три звукові сигнали і на екрані з'являється слово «**End**» (кінець). Звукові сигнали повторюються кожні 30 секунд, поки дверцята не будуть відчинені або поки не буде натиснута кнопка «**STOP**».

Який посуд можна використовувати?

Функція мікрохвиль

важливо пам'ятати, що мікрохвилі відбиваються від металевих поверхонь. Скло, порцеляна, кераміка, пластик та папір пропускають мікрохвилі.

Тому, **металевий посуд або посуд з металевим оздобленням не можна використовувати для готування у мікрохвильовій печі.** Також не можна використовувати скло та кераміку з металевим оздобленням або компонентами (напр., свинцеве скло).

Ідеальні матеріали посуду для мікрохвильової печі тугоплавке, термостійке скло, порцеляна або кераміка. Тонке скло та порцеляну можна використовувати для нетривалого готування, розморожування або підігрівання готової їжі.

Тест для посуду

Поставте тарілку в піч при максимальній потужності на 20 секунд. Якщо вона холодна або ледве тепла, то підходить. Якщо ж посуд сильно нагрівається і спричиняє електричний тріск, він не придатний.

Гаряча їжа передає тепло контейнеру, в якому вона знаходиться. Тому завжди користуйтеся **рукавичками!**

Функції гриля та розігріву

При використанні функції гриля, посуд повинен витримувати температуру до 300° С.

Пластиковий посуд не підходить для використання при функції гриль.

Мікрохвилі + Гриль

При функції мікрохвилі + гриль, посуд повинен підходити для використання і у мікрохвилях, і за функції гриля.

Алюмінієві контейнери і фольга

Готову їжу в алюмінієвому посуді або загорнуту в фольгу можна підігрівати в печі, якщо дотримуватися наступних інструкцій:

- Дотримуйтеся інструкцій виробника, зазначених на упаковці,
- Алюмінієвий посуд не повинен перевищувати висоту 3 см і не повинен торкатися стінок приладу (мінімальна відстань 3 см). Алюмінієву кришку необхідно зняти.
- Поставте алюмінієвий посуд на скляну тарілку. Якщо використовується гриль, контейнер слід поставити на порцелянову тарілку. Ніколи не ставте контейнер безпосередньо на решітку!
- Готування буде повільнішим, тому що мікрохвилі проникають в їжу тільки зверху. Якщо Ви вагаєтеся, користуйтеся посудом, придатним для мікрохвильової печі.
- Алюмінієву фольгу можна використовувати для відбивання мікрохвиль від делікатних ділянок під час розморожування. Делікатні ділянки страв можна також прикривати під час готування, щоб вони не згоріли.
- **Важливо:** алюмінієва фольга не повинна торкатися стінок приладу, тому що це може спричинити електричний тріск і іскріння.

Кришки

Рекомендовано використання скляної, пластикової кришки або харчової плівки з наступних причин:

1. Вони запобігають надмірному випаровуванню (особливо під час тривалого готування);
2. Процес готування швидший;
3. Їжа не пересихає;
4. Зберігається аромат.

Кришка повинна мати отвори, щоб уникнути утворення тиску всередині. Пластикові пакети також повинні мати отвори. Пляшечки з дитячим харчуванням

слід підігрівати без кришки, тому що інакше вони можуть вибухнути.

Наступна таблиця містить рекомендації щодо посуду.

Таблиця посуду

Тип посуду	Тип операції	Мікрохвилі		Гриль	Мікрохвилі + Гриль
		Розморожування/ розігрів	Приготування		
Скло та фарфор 1) Домашнє використання, не вогнестійкий, можна мити у посудомийній машині.		так	так	ні	ні
Глазурований фарфор Вогнетривке скло та фарфор.		так	так	так	так
Фарфор, кам'яний посуд 2) Неглазурований або глазурований без металічних прикрас.		так	так	ні	ні
Глиняний посуд 2) Глазурований Неглазурований		так ні	так ні	ні ні	ні ні
Пластиковий посуд 2) Жаростійкі до 100°С Жаростійкі до 250°С		так так	ні так	ні ні	ні ні
Пластикові плівки 3) Пластикові плівка для їжі Целофан		ні так	ні так	ні ні	ні ні
Папір, картон, пергамент 4)		так	ні	ні	ні
Метал Алюмінієва фольга Алюмінієві обгортки 5) Аксесуари (металева решітка)		так ні ні	ні так ні	так так так	ні так так

1. Без золотих або срібних пластин; не свинцевий кришталь.
2. Дотримуйтесь інструкцій виробника!
3. Не використовуйте металічні затискачі для закривання кульків. Робіть отвори у кульках. Користуйтеся плівкою лише для покривання їжі.
4. Не використовуйте паперові тарілки.
5. Лише мілкі алюмінієві контейнери без кришки/верхівки. Не можна, щоби алюміній контактував із внутрішніми стінками печі.

Догляд за піччю

ПРОСЛІДКУЙТЕ, ЩОБИ ПІЧ БУЛА ВІДІМКНЕНА ВІД МЕРЕЖІ ЖИВЛЕННЯ, ПЕРШ НІЖ ОЧИЩУВАТИ.

Після користування приладом дайте йому охолонути. Не чистіть прилад абразивними чистильними засобами, засобами, що

залишають подряпини на поверхні, або гострими предметами.

Зовнішня поверхня

1. Виконуйте чищення зовнішньої поверхні нейтральним засобом для чищення, теплою водою і просушіть її м'якою тканиною.
2. Прослідкуйте, щоб вода не потрапила у вентиляційні отвори печі.

Внутрішня поверхня

1. Виконуйте чищення стінок печі вологою тканиною після кожного застосування.
2. Слідкуйте за тим, щоб вода не потрапляла у вентиляційні отвори печі.
3. Якщо з часу останньої чистки минуло достатньо багато часу, і всередині печі з'явилися забруднення, поставте склянку води на піддон та увімкніть піч на 4 хвилини за максимальної установки. На стінках печі утворюється волога, і їх легше чистити.

Важливо! Прилад не дозволяється чистити за допомогою пароструменевих миючих пристроїв. Пара може дійти до елементів, які знаходяться під напругою, і спричинити коротке замикання.

Найбільш забруднені поверхні з нержавіючої сталі можна чистити за допомогою неабразивних чистильних засобів і засобів, які не залишають подряпин.

Їх необхідно ополоснути гарячою водою та ретельно висушити

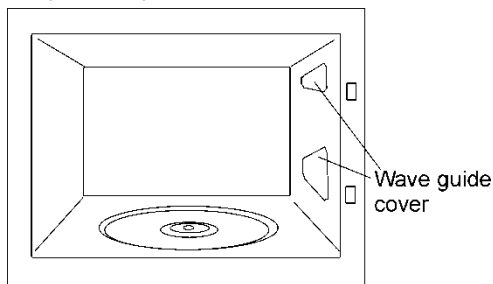
4. Після цього їх потрібно промити гарячою водою й витерти насухо. Піддон можна промивати звичайним миючим засобом або мити у посудомийній машині.

Дверцята, ущільнення дверцят і передня частина печі

1. Ці компоненти повинні бути завжди чистими, особливо, контактуюча поверхня між дверцятами та передньою частиною печі для попередження витікання мікрохвильової енергії.
2. Використовуйте нейтральний миючий засіб, теплу воду і просушіть поверхню м'якою тканиною.

Слюдяні накривки

Завжди тримайте слюдяні накривки чистими. Їжа, що залишається на накривках, може загорітися, що призведе до деформації накривок і може викликати іскріння. Тому їх необхідно регулярно чистити, але не використовувати при цьому абразивні чистильні засоби, засоби, які залишають подряпини, або гострі предмети. Не знімайте ці накривки, щоб не допустити будь-якої загрози.



Усунення несправностей

Прилад не працює належним чином:

- Чи правильно вставлена штепсельна вилка у розетку?
- Чи закриті дверцята належним чином? Потрібно, щоб при закриванні дверцят ви почули, як вони клацнуть.

- Чи немає між дверцятами та кільцем сторонніх предметів?

Їжа не розігрівається або розігрівається дуже повільно:

- Чи не використовується через помилку металевий посуд?
- Чи правильно ви обрали час роботи та рівень потужності?
- Чи не поклали ви більшу кількість їжі або більш холодну їжу, ніж звичайно, у мікрохвильову піч?

Їжа надто гаряча, суха або підгоріла:

- Чи правильно ви обрали час роботи та рівень потужності?

Під час роботи приладу можна чути незвичний додатковий шум:

- Чи немає всередині мікрохвильової печі іскріння?
- Чи не торкається посуд внутрішніх стінок порожнини?
- Чи не торкаються одне одного незакріплені рожни або ложки всередині печі?

Внутрішнє підсвічування не вмикається:

- Якщо усі функції працюють правильно, можливо, що вийшла з ладу лампа. Ви можете продовжувати користуватися приладом.
- Заміну лампи може виконувати тільки служба технічної підтримки.

Пошкоджений шнур живлення:

- Шнур живлення повинен бути замінений виробником, авторизованими представниками або технічними спеціалістами, які мають кваліфікацію для виконання цього завдання, щоб уникнути небезпечних ситуацій, а також оскільки для цього потрібні спеціальні інструменти.

Якщо ви помічаєте будь-яку іншу несправність, звертайтеся у службу технічної підтримки.

Усі ремонтні роботи повинні виконуватися технічними спеціалістами.

Технічні особливості

Специфікації

- Напруга..... (див. таб характеристик)
- Запобігач 8 A / 250 V
- Необхідна потужність 1200 Вт
- Потужність грилю..... 1000 Вт
- Вихідна потужність мікрохвиль 750 Вт
- Частота мікрохвиль 2450 МГц
- Зовнішні розміри (ш×в×г) 595 × 390 × 350 мм
- Внутрішні розміри (ш×в×г)..... 305 × 210 × 305 мм
- Місткість шафи 20 л
- Вага 18,6 кг

Захист навколишнього середовища

Утилізація упаковки

В упаковці є маркування Green Point.

Утилізуйте всі пакувальні матеріали, зокрема картон, пінополістирол та пластикову плівку, у відповідних сміттєвих

баках. Таким чином, ви можете бути впевнені, що пакувальні матеріали будуть використані повторно.

Утилізація обладнання, яке більше не використовується

Відповідно до Директиви 2012/19/EU щодо утилізації відпрацьованого електричного та електронного обладнання (WEEE) старі побутові електричні прилади не повинні утилізуватися разом зі звичайними несорттованими муніципальними відходами.

Застарілі електроприлади мають збиратися окремо з метою оптимізації відновлення та переобладнання

компонентів і запобігання потенційному негативному впливу на здоров'я людей та стан навколишнього середовища. Символ контейнера для сміття з накладеним діагональним хрестом повинен бути нанесений на всі подібні вироби, щоб нагадувати людям про їх обов'язок збирати такі вироби окремо.

За інформацією щодо відповідних місць, у яких можна залишити свої старі побутові електроприлади, зверніться до місцевих органів влади або до магазину, у якому було придбано прилад.

Перед утилізацією приладу зробіть його непридатним для використання, витягнувши кабель живлення, розрізавши та вийнявши його.

Інструкції з установки

Щоб відкрити дверцята, натисніть кнопку «орен». Видаліть увесь матеріал упаковки. Протріть вогкою тканиною внутрішню частину приладу й аксесуари, після цього витріть їх насухо. Не використовуйте абразивні засоби, засоби, які залишають подряпини, або сильнопахнуці засоби.

Переконайтеся, що наступні частини приладу перебувають у доброму стані:

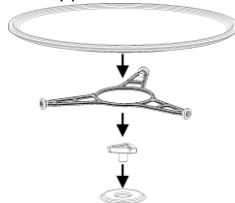
- Дверцята та завіси дверцят;
- Передня частина мікрохвильової печі;
- Внутрішні та зовнішні поверхні приладу.

НЕ КОРИСТУЙТЕСЯ ПРИЛАДОМ, якщо ви помічаєте будь-які вади або пошкодження зазначених вище частин. Якщо це трапиться, зверніться до сервісного центру.

Встановіть прилад на тверду пласку поверхню.

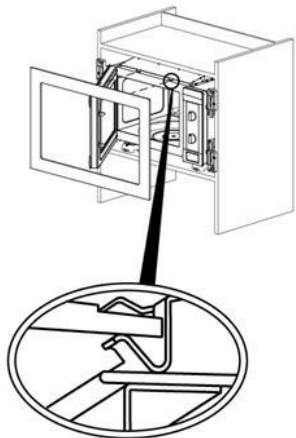
Встановіть підставку, що обертається, в центрі порожнини мікрохвильової печі й поставте зверху тарілку, що обертається – так, щоб при встановленні вона клацнула. При кожному використанні мікрохвильової печі тарілка, що обертається, і відповідна

підставка повинні знаходитися всередині печі й бути правильно встановлені. Тарілка, що обертається, може повертатися за стрілкою годинника та проти стрілки годинника.



Увага! Мікрохвильова піч може бути загорнена у захисну плівку. Перед першим увімкненням печі обережно видаліть цю плівку, починаючи з нижньої частини.

Щоб забезпечити належну вентиляцію приладу, правильно встановіть каркас. Будь ласка, зверніться до таких фотографій:



Увага: Після встановлення мікрохвильової печі необхідно забезпечити доступ до електричної розетки.

Під час встановлення переконайтеся, що шнур електроживлення не торкається тильної сторони приладу, оскільки висока температура може пошкодити шнур.

Якщо ви встановлюєте мікрохвильову і звичайну печі одна над одною, мікрохвильова піч не повинна встановлюватися під звичайною піччю через утворення конденсату.

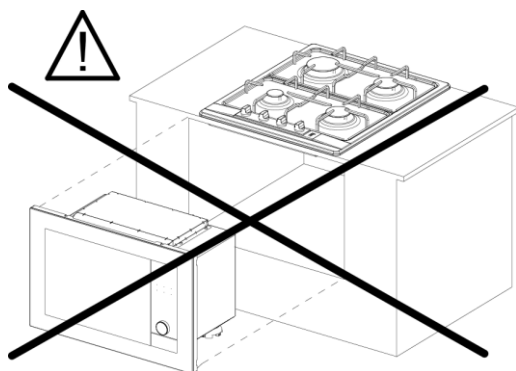
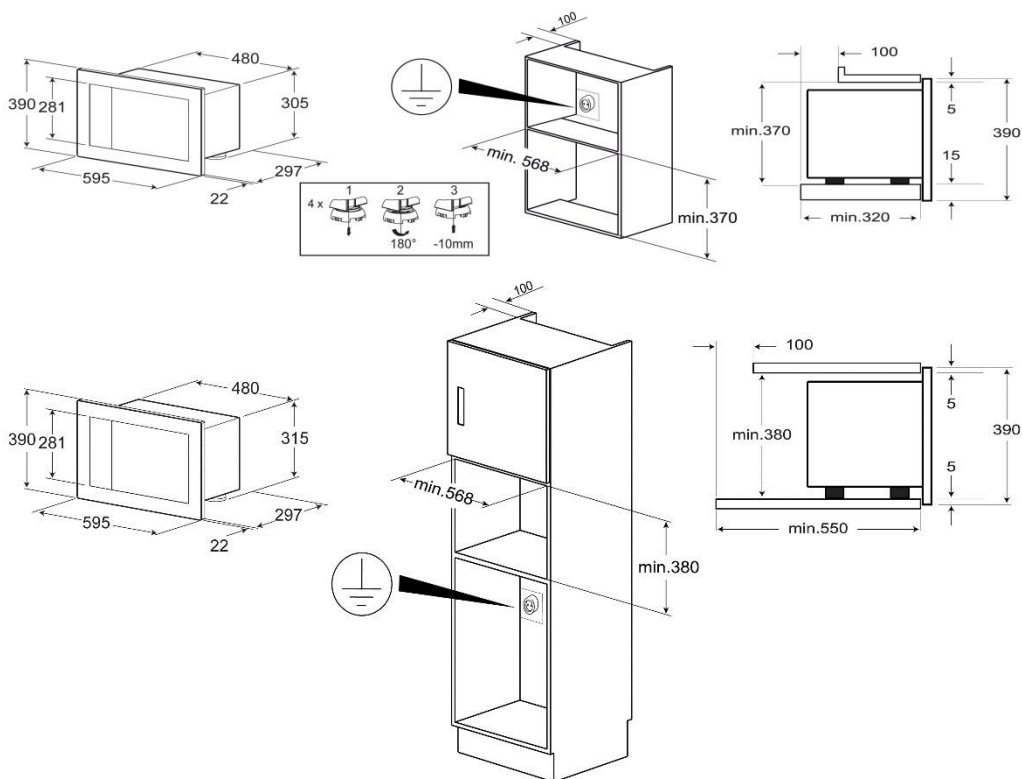
Прилад не можна розміщувати поблизу джерел тепла, радіоприймачів або телевізорів.

Прилад оснащений шнуром електроживлення та штепсельною вилкою для однофазного струму.

УВАГА: Мікрохвильову піч **ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ** ВМИКАТИ ТІЛЬКИ У **ЗАЗЕМЛЕНІ ЕЛЕКТРИЧНІ РОЗЕТКИ.**

У випадку несправностей виробник та продавець не несуть жодної відповідальності, якщо вказівки з встановлення не було дотримано.

Installation / Установка/



SK Táto mikrovlnná rúra musí byť inštalovaná vo výške 850 mm alebo viac nad úrovňou podlahy. Táto mikrovlnná rúra nesmie byť inštalovaná pod pracovným povrchom alebo pod inou rúrou, aby sa zabránilo rozliatiu kvapalín.

UK Ця мікрохвильова піч повинна перебувати звище 850 мм від поверху. Ця мікрохвильова піч не може перебувати під столом або будь-яким іншим поверхом, щоб уникнути попадання рідності до середини печі.



www.teka.com

1831348-f